

## De graça e o ano inteiro

LIVRO, CASA DE CONHECIMENTO DISPOSTO EM PÁGINAS, COSTURADO EM PALAVRAS E IMAGENS. QUANDO APRISIONADO EM ESTANTES VIRAM CRIADORES DE ÁCAROS, CELEIRO DE TRAÇAS E DESESPERANÇA. EM BIBLIOTECAS DE ACESSO PÚBLICO, OXIGENAM O SABER DE UMA SOCIEDADE INDEPENDENTE DE SUA CLASSE SOCIAL. E SÃO DAS CAMADAS MAIS SIMPLES SEUS MAIS ASSÍDUOS FREQUENTADORES. PROVA DE QUE CULTURA NÃO VEM DE BERÇO E SIM DA VONTADE EM OBTÊ-LA.

COM VOCÊS, AS TRÊS MAIORES BIBLIOTECAS DA CIDADE. DUAS DELAS, COM MAIOR ACERVO, ORIGINADAS DA FILANTROPIA DE CIDADÃOS MEMORÁVEIS, DONA SINHÁ JUNQUEIRA E PADRE EUCLIDES. COM RIBEIRÃO SEDIANDO A DITA SEGUNDA MAIOR FEIRA LITERÁRIA DO PAÍS, LANÇAMOS A SEGUINTE PROPOSTA:

LEMBRANDO NOSSO PRIMEIRO EDITORIAL, RIBEIRÃO É TERRENO FÉRTIL PARA MENTES CIDADÃS, O INCONFIDÊNCIA PROPÕE O SEGUINTE. PROCURE EM SUA CASA, PEÇA PARA PARENTES, VIZINHOS E AMIGOS LIVROS EM BOM ESTADO DE CONSERVAÇÃO E ENTREGUE-OS NAS BIBLIOTECAS DE ACESSO PÚBLICO DA CIDADE. DIVULGUE A IDÉIA EM ESCOLAS, NO TRABALHO, NO CLUBE, POR TODA A PARTE. VAMOS LIBERTAR PÁGINAS E PÁGINAS DE INFORMAÇÕES ADORMECIDAS POR AÍ.

### Biblioteca Altino Arantes

Leonildo Trombela Junior



Fundada em 1955, um ano após a morte de Theolina de Andrade Junqueira, a "Sinhá Junqueira", a Biblioteca Pública Altino Arantes nasceu do espírito social e visionário da esposa de Francisco Maximiano Junqueira.

Com cerca de 40 mil livros à disposição no acervo, o local conta com cerca de 150 usuários por dia, sendo a maior parte deles jovens em idade escolar (ensino fundamental e médio).

Apesar da idade, a demanda não é primariamente de obras literárias que normalmente figuram nas listas de vestibular. Os mais procurados são os chamados *Best Sellers* (livros populares que figuram na lista dos mais vendidos em livrarias nos dias atuais).

Para se ter idéia, é quase impossível conseguir o empréstimo de obras como "O Código DaVinci" e "Anjos e Demônios" de Dan Brown, "Crepúsculo" de Stephenie Meyer, dentre outros.

Em números acumulados desde a fundação, a biblioteca conta com mais de 60 mil cadastrados, apesar de pouco mais de 5 mil serem ativos atualmente.

Leonildo Trombela Junior



#### Informações:

**Endereço:** Rua Duque de Caxias, 547

**Telefone:** (16) 3625 0743

#### Horário de Funcionamento:

Segunda à Sexta - das 08:00 às 11:00 e das 13:00 às 17:00

**Como se registrar:** Ir até o expediente da biblioteca portando um documento pessoal e o comprovante de residência.

**Prazo de devolução dos livros disponíveis para empréstimo:** 15 dias

### Biblioteca Padre Euclides

Marcelo Dias



Com mais de 106 anos de história, a biblioteca fundada em 3 de maio de 1903 já faz parte da história da cidade há muito tempo.

Construída no Centro de Ribeirão Preto - local de maior concentração de cidadãos de classe A da época - pelo Padre Euclides Gomes Carneiro, o local sobreviveu por muito tempo com a ajuda do empresariado das redondezas, sendo que hoje a sobrevivência vem do aluguel de salas do prédio.

Diferente da Biblioteca Altino Arantes, a Padre Euclides recebe um público que gira em torno dos 40 cidadãos por dia, e a faixa etária dos visitantes é variada, abrangendo todas as idades onde boa parte dos leitores vão ao lugar para ler jornais e revistas.

Novamente o Dr. Robert Langdon e Bella Swan não foram esquecidos. A demanda de livros neste caso não muda. Os *Best Sellers* são os mais procurados dentre os mais de 12 mil livros disponíveis no acervo, além dos para vestibular.

Nas dependências da biblioteca também é possível encontrar um auditório para eventos com capacidade para quase 300 participantes.

Leonildo Trombela Junior



#### Informações:

**Endereço:** Rua Visconde de Inhaúma, 490 - 1º andar

**Telefone:** (16) 3610 0676

#### Horário de Funcionamento:

Segunda à Sexta - das 09:00 às 17:00

**Como se registrar:** Ir até o expediente da biblioteca com um documento pessoal, comprovante de residência e uma foto 3x4.

**Prazo de devolução dos livros disponíveis para empréstimo:** 15 dias

### Biblioteca Municipal Guilherme de Almeida

Mariana Lellis Pizzi



Nomeada a partir do poeta campineiro Guilherme de Almeida, a Biblioteca Municipal teve seu debute em 1958 através da Lei n.º 741 de 11 de setembro do mesmo ano.

Seja pelo local mais distante das residências e centros comerciais, ou pela escassa divulgação midiática, a biblioteca é a menos movimentada das três. Conta com uma média de 20 usuários por dia, que são das mais variadas faixas etárias.

Pouco diferente na demanda, o local, além dos *Best Sellers* de ficção, também tem a procura por livros de auto-ajuda. Neste caso, nomes como Bernardinho (do vôlei), Augusto Cury e James C. Hunter dividem seus consagrados conselhos com investigações religiosas, romances vampíricos contemporâneos e "caçadores de pipas".

Dentre os 10 mil exemplares, existem obras nos setores de administração, direito, educação, economia, línguas, literatura, publicidade - propaganda, contabilidade, história, geografia e biografias.

Nem todas as obras estão disponíveis para empréstimo, e as disponíveis estão sujeitas a alterações de regra de acordo com a demanda.

Mariana Lellis Pizzi



#### Informações:

**Endereço:** Praça Alto do São Bento, s/nº

**Telefone:** (16) 3636 1206 ramal 203

#### Horário de Funcionamento:

Segunda à Sexta - das 09:00 às 17:00

**Como se registrar:** levar o RG, uma foto 3x4 e o comprovante de residência.

**Prazo de devolução dos livros disponíveis para empréstimo:** 10 dias

# EDITORIAL

Leitura. Porta aberta para o conhecimento crítico. Nada como incentivá-la, independente de reciprocidade. Uma contribuição à Feira do Livro. Além das palavras cadenciadas de Cléa Carolina, a proposta lançada, se proporcionar um livro ou um único novo frequentador às bibliotecas da cidade, terá valido a pena. Ribeirão tem cultura no ar, só falta mesmo... respirar! Na capa o caminho, siga o seu.

Logo abaixo deste editorial uma foto antiga, mas que retrata a realidade. De tanto triunfar as nulidades, segundo Barbosa (o Rui), alguém leva à sério a hipócrita classe política? À passos mancos começam a levar e assim, cai o rei espada, cai o rei de ouro...

Leonildo Trombela Junior e Marcelo Dias

Dentro do propósito de melhoria, aumentamos a margem em um centímetro. Duas profissionais em diagramação ( arte de colocar cada coisa em seu devido lugar em uma publicação) recomendaram a medida. Fica mais leve e há espaço para os polegares durante a leitura. Por isso, haverá uma leve desproporção em anúncios contratados antes da mudança. Os novos serão modificados para atender à proporção com as margens.

No Colóquio a utopia perde força frente à realidade de uma língua universal. O Esperanto, ou aquele que tem esperança, traz na origem a função de língua social. Comunicar é preciso.

Sempre!

## CIDADE SILENCIOSA

Marcelo Dias



Senado, Câmara e afins...

## ESQUIZOFRENIA JURÍDICA

(direto da seção de correspondências do site Cocadaboa.com em 26/07/2002)

Senhores do CocadaBoa, Na qualidade de representante do setor jurídico da Rede Globo, comunico a vsa. que a notícia "Globo vende cadastro com telefones de quem participou de seus 0300" não possui qualquer ligação com a verdade. Solicito a retirada da supracitada notícia de seu site. Caso isso não seja feito em breve, estaremos tomando providências jurídicas cabíveis.

Atenciosamente, Eduardo Souza Costa  
Rede Globo

Caros Senhores da Rede Globo,

Na qualidade de representante do setor de fudidos que recebem lavagem cerebral de sua emissora, comunico que as novelas da Glória Perez também não possuem qualquer ligação com a verdade. Solicito a retirada de todas as obras de ficção e opiniões altamente parciais feitas por vosso veículo, pois elas podem influenciar em muito um público de milhões de brasileiros. Afinal, se um "advogado" não consegue entender que o Cocadaboa é um site declaradamente mentiroso para fins humorísticos, a minha esperança de achar que um analfabeto possa distinguir ficção e realidade na programação da Globo passa a não existir mais.

Atenciosamente  
MrManson

## INCONFIDÊNCIAS DA CASA

Mais mudanças vieram neste exemplar. Desta vez, mais visíveis:

- Aumentamos as margens laterais para 1cm. Especialistas em diagramação nos disseram que às vezes é incômodo o dedão ficar sobre o texto enquanto se segura o jornal.

Quanto aos erros:

- Houveram dois erros de hifenização na coluna "Pergunte ao Monge".

- Não informávamos corretamente a origem e a intenção da coluna "Pergunte ao Monge". Agora explicamos.

## CONTRIBUA

# DÁ R\$50?

BANCO REAL  
AGÊNCIA 0742 - CONTA CORRENTE 1744843-3

### Expediente

Repórteres: Leonildo Trombela Junior • Marcelo Dias • Mariana Lellis Pizzi • Willian da Silva Rodrigues

Publicação: DIAS & TROMBELA LTDA - ME CNPJ: 10.714.794/0001-09

Redação: Rua Álvares Cabral, nº 469. Edifício Antônio Diederichsen, Sala 122 - Centro - Ribeirão Preto - SP

Contatos: Redação (16) 3289-0708 • Depto. Comercial (16) 3289-0709 • [inconfidenciaribeirao@hotmail.com](mailto:inconfidenciaribeirao@hotmail.com)

Tiragem: 2000 exemplares. Impresso na São Francisco Gráfica e Editora

PUBLICIDADE

ESPAÇO A RADIO LUZ

# TERRAÇO

LÁ NO ALTO

Rua Américo Brasiliense, 1565. 16.2101-0114 [terraço.aradioluz.com.br](http://terraço.aradioluz.com.br)

## PERGUNTE AO MONGE

Monge

[perguntaomonge@inconfidenciaribeirao.com](mailto:perguntaomonge@inconfidenciaribeirao.com)

BOA TARDE, SENHOR (AGUARDANDO ALGUMA ORDEM). EM QUE POSSO LHE SERVIR? (TENTANDO SER ÚTIL). QUE TAL UM CAFÉ? (DEPOIS DE UM TEMPO OCIOSO). DESLIGANDO... (ALGUÉM QUE O VIU COMO INÚTIL, EM TAL MOMENTO).

ESTE SER OBEDECE À ORDENS QUE ALGUÉM PREVIAMENTE TENHA PROGRAMADO, OU SEJA, PROVAVELMENTE NÃO É ALGO DE CARNE E OSSO. PENSO QUE OS HUMANOS NÃO ESTÃO LONGE DESSA REALIDADE DE SUBMISSÃO, POIS DE CERTA FORMA, SEGUIMOS REGRAS E NORTEAMOS NOSSA VIDA (QUASE SEMPRE) COM BASE NO QUE NOS FOI ENSINADO E NO QUE O SISTEMA IMPÕE. ISSO PODE SER POSITIVO, AFINAL, COMO TODOS SABEM, SEM AS REGRAS NOSSAS RELAÇÕES NÃO SERIAM UM POUCO AMISTOSA. MAS ME VOLTO AO VERDADEIRO SIGNIFICADO DE "LIBERDADE" QUE, ALIÁS, É BEM TEMPORAL. O ESTADO VÊ DE UMA FORMA, OS FILÓSOFOS E O AURÉLIO DE OUTRA, E CADA UM SABE (OU NÃO) O MOMENTO EM QUE VIVE A SUA.

SERÁ QUE O MONGE, EM SUA INFINITA SABEDORIA, ACREDITA EM LIBERDADE? CONSEGUIRIA EXPLICÁ-LA? SERÁ QUE É POSSÍVEL ALCANÇÁ-LA? (ELINTON WIERMANN - EWIERMANN@LIVE.COM)

Meu caro Elinton, sábio é o homem que reconhece o próprio momento de liberdade. Desde pequenos nos é familiar a máxima proferida em alguma parte perdida na história, de que a liberdade de um encerra-se onde começa a de outrem. Deste modo, concluímos que a liberdade ideal é esférica, como uma bolha ao redor do indivíduo, onde este poderia fazer o que bem entendesse. O formato facilita a locomoção, basta reparar nos indivíduos transitando pelas ruas, propelindo suas bolhas de liberdade como hamsters dentro de bolas de plástico, rolando por cima dos obstáculos e das esferas alheias sem correr o risco de amassá-las.

E não é só isso, pois o formato de bola é garantia de diversão para toda a família. Ainda mais no país do futebol, onde sempre haverá alguém disposto a roubar a liberdade alheia e chutá-la para o gol. Ao indivíduo não resta nenhuma reação, salvo debater-se de um lado para o outro em sua bolha recém-transformada em histeria coletiva.

Dúvidas existenciais? Pergunte ao Monge que ele responde! Qualquer coisa. Mesmo.

## ENTRELINHAS

### O tempo não para

COMPOSIÇÃO: CAZUZA / ARNALDO BRANDÃO

Disparo contra o sol  
Sou forte, sou por acaso  
Minha metralhadora cheia de mágicas  
Eu sou um cara  
Cansado de correr  
Na direção contrária  
Sem pódio de chegada ou beijo de namorada  
Eu sou mais um cara

Eu vejo um museu de grandes novidades  
O tempo não pára  
Não para, não, não para

Mas se você achar  
Que eu tô derrotado  
Saiba que ainda estão rolando os dados  
Porque o tempo, o tempo não pára

Nas noites de frio é melhor nem nascer  
Nas de calor, se escolhe: é matar ou morrer  
E assim nos tornamos brasileiros  
Te chamam de ladrão, de bicha, maconheiro  
Transformam o país inteiro num puteiro  
Pois assim se ganha mais dinheiro

Dias sim, dias não  
Eu vou sobrevivendo sem um arranhão  
Da caridade de quem me detesta

A tua piscina tá cheia de ratos  
Tuas idéias não correspondem aos fatos  
O tempo não para

A tua piscina tá cheia de ratos  
Tuas idéias não correspondem aos fatos  
O tempo não para

Eu vejo o futuro repetir o passado  
Eu vejo um museu de grandes novidades  
O tempo não pára  
Não para, não, não para

Eu vejo o futuro repetir o passado

PUBLICIDADE

# UNDER

Stúdio

TODA QUALIDADE DE UM GRANDE ESTÚDIO COM UM PREÇO ACESSÍVEL!

Gravações      Locuções      Cd's      Áudio

Rua Marcondes Salgado, 1227 - Ribeirão Preto - SP      Telefone - 16.9153.3528

# Ana Maria

pães, frios & cia.

PUBLICIDADE

pertinho do Ribeirão Shopping

Rua Miguel del Ré, 658

telefone - 16.3911.4983

## INCONFIDÊNCIA LITERÁRIA

Cléa Carolina

"A LENDA"

Cléa Carolina

Sem carpideiras,  
Diz uma lenda  
Que, mortos-vivos,  
Choram os livros  
Nas prateleiras...

O risco os ronda  
Inoperante,  
O sábio os sonda  
Fora da estante.

Com brutal ânsia,  
Mofadas rolhas  
Da ignorância  
Cerram as folhas.

Rib. Preto, 11/11/006

## ARTIGO

Leonildo Trombela Junior

### Nossa mente binária

Vocês já pararam pra pensar na nossa maior limitação? Eu vos digo que é a nossa capacidade cognitiva (perceptiva) extremamente binária.

**Binário:** do latim *binarius*. Que é composto por dois elementos ou unidades; que tem dois lados, duas faces, dois aspectos, dois modos de ser etc.

"Do que você está falando seu mongolói-de?" é a primeira reação de 9 entre 10 leitores que se deparam com essa afirmação.

Pois digo. Estou falando da nossa capacidade de apenas ver dois aspectos em tudo.

Nós nos baseamos pelo *sim* ou pelo *não*; o talvez é a probabilidade de um dos dois.

Estamos sempre certos e/ou errados.

Nos ensinaram o *bem* e o *mal*. No meio disso existe o *equilíbrio*, que é uma ponderação dos DOIS aspectos. Você não vê um filme onde as forças do bem e do mal se juntam para lutarem com a "terceira força" que ameaça o bem E o mal de existirem. É sempre os dois lutando pela prevalência ou pela co-existência.

Sequer conseguimos (eu pelo menos não consigo) imaginar algo que não esteja entre o bem e o mal. Os mais equilibrados, como

já disse, ponderam os dois aspectos, mas no fim, todos temos um pouco dos dois, nunca "um pouco dos três".

Nosso mundo que dizem ser tridimensional (onde tudo tem altura, largura e comprimento) vive numa jaula binária onde nos pautamos pela contraposição de idéias ou a moderação delas.

Não vou nem aprofundar na computação, onde tudo se resume a 0 e 1, NADA além disso. Tudo isso que você vê no seu monitor do computador é uma combinação de uma grande quantidade de zeros e uns que formam o que você vê na tela. Por isso de tempos em tempos nos fazem trocar de computador, pois cada vez mais eles desenvolvem programas que exigem maior permutação (combinações) desses dois números, daí nos obrigam a usar processadores que lêem (ou "interpretam") mais rapidamente essa infinidade binária.

Para terminar, lhes cito uma piada muito conhecida no meio acadêmico dos cursantes (ou cursistas, falem como quiser, é a mesma coisa) de Ciências da Computação:

"Há 10 tipos de pessoa neste mundo. As que entendem binário e as que não entendem".

## GASTRONOMIA SOCIAL

Bina Galli

### Diet ou Light?

Você está fazendo compras no supermercado e vai até a prateleira de bolachas e biscoitos. Ali, você encontra exemplares diet e light. Ao escolher, você pensa: "Hum... o diet com certeza tem menos calorias que o light. Vou ficar com ele!". De lá, você resolve passar na seção de chocolates. Então, dentre os mais diversos tipos, sabores e formatos, você vê uma versão diet daquele seu chocolate favorito. Não pensa duas vezes: "Já que é diet, como com menos culpa!". E o coloca no carrinho.

Mas, a caminho do caixa, você repara em outros produtos, como o sal light, e eis que surge a dúvida: afinal, qual é a diferença entre um produto diet e um light?

Então, vamos lá: um produto diet é aquele que é isento de algum nutriente (açúcar, sódio, gordura, etc.), e um produto light é aquele que sofreu redução de pelo menos 25% em algum nutriente, se comparado ao produto convencional.

Agora, vamos exemplificar:

#### Diet

Produtos diet são elaborados para dietas restritivas, ou seja, para pessoas que apresentam condições específicas de saúde, como diabetes, hipertensão e colesterol alto.

Produtos sem açúcar são destinados a diabéticos; produtos sem sal são destinados a hipertensos; e assim por diante. Então, produtos diet não são necessariamente indicados para quem quer perder peso!

Esse é o caso do chocolate diet: para compensar a quantidade que o produto teria de açúcar, há uma quantidade maior de gordura. Portanto o chocolate diet pode ser até mais calórico que um similar convencional. Então, atenção: a ausência de açúcar não significa necessariamente menos calorias!

#### Light

O produto light tem algum nutriente reduzido em pelo menos 25%, se comparado ao produto convencional. Assim, da mesma forma que se encontra um iogurte light, com teor reduzido de gordura, é possível encontrar um sal light, com teor reduzido de sódio. A redução de algum nutriente não significa necessariamente uma redução calórica.

#### Então, o recado é o seguinte:

Produtos diet e light não tem necessariamente menos calorias! Quem deseja emagrecer deve primeiramente procurar um médico, e principalmente não consumir produtos diet e/ou light indiscriminadamente, pois a supressão ou redução de algum nutriente pode vir acompanhada do aumento ou inclusão de algum outro.

Além disso, como esses produtos tendem a ser mais caros que suas versões tradicionais, é importante observar a tabela nutricional para saber se a troca pela versão diet ou light é justificável, se ela vale a pena mesmo.

Comece observando as tabelas nutricionais dos produtos quando você for fazer sua próxima compra, e vá se familiarizando com o formato e os termos da tabela. Seu corpo só tem a ganhar com uma atitude consciente! E boas compras!

Fonte: <http://www.inmetro.gov.br>

café  
com  
Ribeirão

Prepare um e acesse!

[www.cafecomribeirao.blogspot.com](http://www.cafecomribeirao.blogspot.com)

## DO CONSUMIDOR

### CAPÍTULO V DAS PRÁTICAS COMERCIAIS SEÇÃO II DA OFERTA

**ART. 30. TODA INFORMAÇÃO OU PUBLICIDADE, SUFICIENTEMENTE PRECISA, VEICULADA POR QUALQUER FORMA OU MEIO DE COMUNICAÇÃO COM RELAÇÃO A PRODUTOS E SERVIÇOS OFERECIDOS OU APRESENTADOS, OBRIGA O FORNECEDOR QUE A FIZER VEICULAR OU DELA SE UTILIZAR E INTEGRA O CONTRATO QUE VIER A SER CELEBRADO.**

**ART. 31. A OFERTA E APRESENTAÇÃO DE PRODUTOS OU SERVIÇOS DEVEM ASSEGURAR INFORMAÇÕES CORRETAS, CLARAS, PRECISAS, OSTENSIVAS E EM LÍNGUA PORTUGUESA SOBRE SUAS CARACTERÍSTICAS, QUALIDADES, QUANTIDADE, COMPOSIÇÃO, PREÇO, GARANTIA, PRAZOS DE VALIDADE E ORIGEM, ENTRE OUTROS DADOS, BEM COMO SOBRE OS RISCOS QUE APRESENTAM À SAÚDE E SEGURANÇA DOS CONSUMIDORES.**

Quem nunca passou por situação semelhante à descrita pelos dois incisos escolhidos que quebre o primeiro contrato. Inúmeras

vezes somos bombardeados, todos os dias, por propagandas e mais propagandas que ao final das contas é somente... propaganda! E ao chegar no estabelecimento comercial ou receber o produto, não consta exatamente o que fora prometido. Frustrante. Mas o consumidor bem informado pode, e deve, cobrar cada item ofertado com suas respectivas benesses. Uma empresa espanhola de telefonia que o diga...

No caso do artigo 31 vale a seguinte pergunta. Apesar de cumprirmos à risca o que estabelece o artigo, quem consegue ler os dizeres nos comerciais veiculados pela totalidade de casas com nomes de estados brasileiros e magazines com nomes de tia?

Não se compreende o que é preço à vista do parcelado. Taxas de juros então? Só sabe se caiu, se tá pela metade. Mas caiu de quanto? E inteiro, quanto era? O consumidor é obrigado a ir até ao local para se informar! Mas que meio de comunicação seria capaz de questionar ou confrontar os maiores (\$\$\$) anunciantes deste País?

MANDE SUA DÚVIDA PARA:  
[doconsumidor@inconfidenciaribeirao.com](mailto:doconsumidor@inconfidenciaribeirao.com)

Originalmente postado no blog <http://jornalismobarao.wordpress.com>

Rosa dos Ventos

moda trance feminina

RUA BARÃO DO AMAZONAS, 857 . CENTRO . (16) 3237.8770

PUBLICIDADE

# SE EU FALASSE A LÍNGUA DOS HOMENS

Rogener Pavinski, 28 anos, filmografista, documentarista, cineasta (ele não aceita o rótulo!), músico, esperantista e modesto. De fala calma, mas de conteúdo, nos brindou com uma cultura ímpar sobre o Esperanto. Língua planejada, dentre muitas que já se criaram, *perene* (que permanece durante longo tempo) e falada por cerca de dois milhões de habitantes em nosso planeta. Uma opção factual para integração de povos sem perda de sua cultura nativa, identidade ou credo.

Quando eu terminei, comecei a me reunir com o pessoal que fez o curso e estudar uma vez por semana.

## O que é o Esperanto?

O esperanto é a mais falada língua planejada. Existem outras, ainda vão existir outras, mas o esperanto foi a mais difundida e a que mais deu certo, por vários motivos. Foi iniciada em 1887, quando foi lançada por um oftalmologista polonês chamado Ludwik Lazarz Zamenhof. Ela é neutra, não pertence a nenhum país.

## O Ido seria o esperanto à francesa?

Isso. Só que ele morreu. Na época, muita gente largou o Esperanto pra ir pro Ido. Mas o Ido morreu cedo porque o Esperanto, além da língua, ele tem uma ideia interna que é a de que cessassem as discordâncias humanas causadas pela não comunicação. O idioma que pertence à um país, ao povo, está intimamente ligada a esse povo. Onde ele nasceu, em Bialystok, na Polônia, falavam-se quatro ou cinco línguas. Tinha os judeus, os alemães, tinha o império russo, entre outros. Ele às vezes nem podia falar o polonês, eram discriminados pela língua e pela etnia, não se comunicavam mutuamente. Desde pequeno ele dizia que sonhava com um mundo onde isso não existisse. A paixão dele sempre foi línguas, sempre foi o lado humano, só que o pai dele o obrigou a estudar medicina. O pai dele sabia muitas

estudei profundamente cada idioma, mas acredito que a língua falada na Indonésia é 80% planejada, ou seja, não se falava uma língua gramaticalmente estruturada, então planejaram uma para se usar. Por isso ela é bem mais fácil que as línguas próximas (da Indonésia).

## O esperanto está em crescimento ou ele é uma língua que está dentro de uma comunidade específica?

Ambos. Ele está crescendo, principalmente com a internet que proporcionou o maior uso do esperanto. Tem muitos livros interessantes que, por não serem Best Sellers, não são traduzidos para o português, então, as pessoas lêem em Esperanto. Tem a literatura própria criada no idioma. A língua não tem apoio institucional porque não gera lucro, então, há essa comunidade sim, não diria fechada, que mantém o esperanto, já que os outros países não querem perder a hegemonia de sua língua. O Reino Unido mesmo lucra mais com o ensino do inglês que com a exportação de outros produtos. É equivocado pensar que o Esperanto venha para suplantando alguma língua pátria. Vem como uma segunda língua, uma língua ponte. No Esperanto, toda pessoa pode aprender e chegar ao nível de qualquer outro, porque, quando se trata de língua materna, há um contexto que envolve as pessoas que falam esse idioma que fará com que elas estejam sempre um nível acima daqueles que tentam aprender. No Esperanto isso não acontece. Sem falar também na grande quantidade de dinheiro que é gasto para fazer as traduções de livros para as outras línguas. Com uma língua universal isso não ocorreria.

## Quanto tempo leva em média para se aprender?

O ideal, em dois dias por semana, uma hora ou uma hora e meia por dia. Dizem que é legal ler alguma coisa todos os dias, mesmo um texto pequeno. Em seis meses pode-se aprender a língua, estudando com uma certa linearidade. Tem gente que aprende mais rápido ainda. Tudo depende da disposição da pessoa, mas é muito mais fácil que qualquer outra idioma.

## Você participou de um projeto sobre esperanto...

Um projeto internacional, que eles estavam procurando fazer um DVD sobre esperanto. Eu entrei no projeto através de uma lista de discussão. Eu acabei fazendo. Durou três anos. Justamente para informar o que é o idioma, como funciona. Foi lançado e tem na internet também. Todo o filme está dividido em seis capítulos. Ele tem 28 línguas em legenda e oito idiomas de dublagem. e foi feito tudo com colaboração voluntária. Algumas pessoas receberam (remuneração) de fundações que apóiam, mas a tradução foi feita voluntariamente. Tem coreano, chinês, persa, turco... ([www.esperanto.e.blogspot.com](http://www.esperanto.e.blogspot.com))

## A música entra aonde?

Sou músico antes de ser videomaker. A música não entra, a música está. Eu tento juntar as duas coisas que mais me interessam. Música e produção de vídeo. Estou

produzindo alguns videoclipes.

Sempre gostei de música. Quando eu aprendi o idioma, uma das coisas que mais me chamou a atenção foi a música. Vi bandas finlandesas, suecas, fazendo umas coisas folclóricas. Eu comecei a ouvir grupos que faziam música em Esperanto, casavam muito bem, achei perfeito e sempre tive vontade de fazer. Surgiu uma oportunidade quando um amigo já tinha um CD. Ele é brasileiro de Campinas, mas mora na Espanha. Tinha feito umas bases de música e depois fiz um poema em Esperanto e ele musicou.

## Você é guitarrista, certo?

Sim. Sou guitarrista. Ele musicou o poema. Aí começamos a fazer uma colaboração e me chamou pra tocar guitarra. Não evoluiu muito. Ele já tinha arranjado um guitarrista quando eu voltei a falar com ele. Ele me pediu letras, já tinha feito várias bases de música e tava procurando um vocalista. Eu não queria cantar porque eu tava acostumado a cantar mais metal que tem um vocal mais diferente, mais gritado. Eu ajudei a procurar um vocalista e encontramos um, mas era de uma banda sertaneja. Ficou ruim, o cara cantava perfeitamente as notas, mas tinha uma entonação de música sertaneja. Então, por falta de vocalista, eu fiz o teste e entrei na banda. Ele mora na Espanha, o guitarrista amigo dele morava em Campinas e eu moro em Ribeirão, então ele fazia as bases pelo computador, o guitarrista gravava em casa e mandava pra ele e eu gravei aqui em Ribeirão. Gravamos assim, sem ensaiar juntos. Agora a formação mudou, eu estou na voz, guitarra e contra-baixo, um amigo esperantista de Fortaleza, Leandro Moreira, o Roger vai continuar com os teclados e sintetizadores e o baterista é o Rômulo (vocalista e guitarrista da banda *Necrofobia de Ribeirão Preto*). A gente vai sair em turnê dia 17 de julho, vamos tocar na República Tcheca que é um congresso de jovens esperantistas, na Polônia na cidade do criador do Esperanto pois esse ano se comemoram os 150 anos de seu nascimento e também na Alemanha tem show fechado já. (as músicas podem ser ouvidas em [www.myspace.com/supernovaeo](http://www.myspace.com/supernovaeo))

## Acredita que essa seria a união da ciência e da arte?

Sim. São dois meios de comunicação: internet e esperanto. Gravamos separadamente, mixamos, sem estar juntos, eu, Roger e o Alexandre. Foi gravado por uma gravadora francesa que tem um selo que lança grupos de música em esperanto.

## Onde encontrar esses CDs de bandas esperantistas no Brasil?

Pela internet, na Liga Brasileira de Esperanto, tem na biblioteca virtual deles. Também tem no myspace pelo [www.myspace.com/supernovaeo](http://www.myspace.com/supernovaeo). Só não tem loja física, mas pode comprar pela internet.

## Você fala mais alguma outra língua?

Não. Só inglês que eu aprendi na escola e traduzindo músicas e espanhol de ouvido mesmo. Depois que eu aprendi Esperanto, não me interessei por aprender outra língua. É muito mais fácil, se comparado com qualquer outra língua.



Varsóvia, Polônia. Cidade onde morou Ludwik Lejzer Zamenhof, criador do esperanto.

## De onde veio o interesse pelo Esperanto?

Veio quando eu tinha 12 anos. Meu irmão pegou um livro na rodoviária e levou pra casa. Tinha uma banquinha ou livraria e eles resolveram divulgar um curso introdutório. À partir dali, eu soube o que era o esperanto e depois disso não tive mais contato. Tentei fazer o curso por computador que é muito fácil e bem famoso, mas também não fiz inteiro. No começo de 2002, foi aqui no centro cultural que tinha no Museu de Homeopatia, que havia o curso. Eles organizaram com um mês, todos os dias, um curso de férias. Vieram me convidar, eu já tinha uma base, sabia as regrinhas, aí fiz o curso.

línguas, Ludwik aprendeu muito cedo e criou sozinho o Esperanto. Planejou por muito tempo, e no colegial, com 18 anos, lançou pros amigos pra ver se funcionava. Eles tentavam falar só no idioma. Para ele estava bom, pronto, mas teve que viajar pra Moscou e quando ele voltou dizem que o pai havia queimado todos os manuscritos. Fato que não tem comprovação histórica. Ludwig teria recriado a língua, fazendo as devidas correções.

## Como nasce uma língua planejada?

Os gramáticos e linguistas que criam. Existem línguas que são nacionais, não

**PROCESSO SELETIVO 2009** JUNHO/JULHO

CURSOS SUPERIORES E GRADUAÇÃO TECNOLÓGICA EM 2 ANOS

VOCÊ É O QUE VOCÊ FAZ.

INSCRIÇÕES ABERTAS

[WWW.BARAOEMAUA.BR](http://WWW.BARAOEMAUA.BR)

0800 18 35 66

**bm** **Mãe**

**Guiçardi Velludo**

Comunicação & Marketing